

## 737479-2024 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de montare de acoperitoare de podea – Bauvorhaben Umstrukturierung, Modernisierung im Bestand und Teilneubau des Bildungszentrums Rostock

OJ S 235/2024 03/12/2024

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Lucrări

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Handwerkskammer Ostmecklenburg-Vorpommern

E-mail: [vergabe@hwk-omv.de](mailto:vergabe@hwk-omv.de)

Forma juridică a achizitorului: Organizație care atribuie un contract subvenționat de o autoritate contractantă

Activitatea autorității contractante: Educație

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Bauvorhaben Umstrukturierung, Modernisierung im Bestand und Teilneubau des Bildungszentrums Rostock

Descriere: Los 367 - Beton- und Beschichtungsarbeiten

Identificatorul procedurii: 0880dc42-0980-4e5c-8329-c3a4206b6c06

Identificator intern: HWKOMV-2024-059

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45432100 Lucrări de montare de acoperitoare de podea

##### 2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Handwerkskammer Ostmecklenburg-Vorpommern Schwaaner Landstraße 8

Localitate: Rostock

Cod poștal: 18055

Subdiviziunea țării (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Bekanntmachungs-ID: CXVHY66Y1TUCHEQ7 .

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Motive de excludere

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Faliment: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Corupție: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Concordat: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Participarea la o organizație criminală: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Frauda: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Insolvență: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Active administrate de lichidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Au fost găsiți vinovați de fals în declarații, au divulgat informații, nu au putut furniza documentele necesare și au obținut informații confidențiale ale acestei proceduri: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Vinovat de comiterea unei abateri profesionale grave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Plata contribuțiilor la asigurările sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Activitățile economice sunt suspendate: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Plata impozitelor: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Bauvorhaben Umstrukturierung, Modernisierung im Bestand und Teilneubau des Bildungszentrums Rostock

Descriere: Los 367 - Beton- und Beschichtungsarbeiten

Identificator intern: HWKOMV-2024-059

#### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45432100 Lucrări de montare de acoperitoare de podea

### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Handwerkskammer Ostmecklenburg-Vorpommern Schwaaner Landstraße 8  
Localitate: Rostock  
Cod poștal: 18055  
Subdiviziunea țării (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)  
Țara: Germania

### **5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 27/02/2025  
Data de sfârșit a duratei: 04/02/2026

### **5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 0

### **5.1.6. Informații generale**

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă  
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE  
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu  
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

### **5.1.9. Criterii de selecție**

Criteriu:

Tip: Capacitatea economică și financiară

Denumire: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Descrierea criteriului de selecție: Einzureichende Unterlagen: - Betriebshaftpflicht (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Zur Sicherung etwaiger Ansprüche des Auftraggebers gegen den Auftragnehmer hat der Auftragnehmer eine entsprechende Haftpflichtversicherung nachzuweisen. Wir bitten, keine Versicherungsbestätigung oder Police unaufgefordert einzureichen. Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen mindestens betragen: a) für Personenschäden 3.000.000,00 EUR b) für sonstige Schäden 1.000.000,00 EUR Die Gesamtleistung des Versicherers innerhalb eines Versicherungsjahres muss mindestens das Doppelte dieser Deckungssummen betragen. Sofern ein Versicherungsschutz im vorstehenden Sinne (noch) nicht besteht, ist eine Eigenerklärung des Bewerbers ausreichend, wonach im Auftragsfall ein Versicherungsschutz im vorstehenden Sinne erfolgen kann und unverzüglich zu erfolgen hat. Der Auftraggeber behält sich vor, vor Zuschlagserteilung von den Bewerbern, die Eigenerklärung durch eine entsprechende Erklärung des Versicherers bestätigen zu lassen. Nach Erteilung des Zuschlags hat der Auftragnehmer sicherzustellen, dass die Eintrittspflicht der Versicherung erhalten bleibt. Dies gilt auch für den Fall, dass der Auftragnehmer den Versicherer wechselt. Legt der Bewerber den Nachweis der Versicherung nach Anforderung durch den Auftraggeber nicht vor bzw. weist der Auftragnehmer nach Zuschlagserteilung trotz Verlangen des Auftraggebers die Zahlung der Versicherungsprämie nicht nach, so kann der Auftraggeber dem Bewerber bzw. Auftragnehmer eine angemessene Nachfrist zur Nachholung dieser Leistung setzen. Kommt der Bewerber bzw. Auftragnehmer seinen Pflichten zum Nachweis des Versicherungsschutzes auch innerhalb der Nachfrist nicht nach, kann der Auftraggeber den Bewerber vor Zuschlagserteilung mangels Geeignetheit von der Vergabe ausschließen bzw. dem Auftragnehmer nach Zuschlagserteilung den Vertrag aus wichtigem Grund kündigen. Für die

Eigenerklärung ist das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt "Eigenerklärung Betriebshaftpflicht" zu verwenden. - Umsatz der letzten drei Geschäftsjahre (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung zum Gesamtumsatz des Unternehmens aus den letzten bis zu drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen Eigenerklärung zum Formblatt VVB 124

Criterion:

Tip: Altele

Denumire: Sonstiges

Descrierea criteriului de selecție: Einzureichende Unterlagen: - Beurteilung der Eignung (mit dem Angebot vorzulegen): Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Die Bieter sind verantwortlich, dass im PQ-Verzeichnis sämtliche geforderte Unterlagen enthalten sind. Soweit im PQ-Verzeichnis geforderte Unterlagen nicht enthalten sind, sind diese mit dem Angebot einzureichen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" (Formblatt 124) vorzulegen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu bestätigen. Bei Einsatz von Nachunternehmern ist mit dem Angebot das Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen (Formblatt 233) einzureichen. Auf gesondertes Verlangen sind die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben, wobei diese durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen entsprechend zu bestätigen sind. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden; es sind dabei Unterlagen des Nachunternehmens zusätzlich einzureichen, wenn die geforderten Unterlagen nicht bereits über die Präqualifikation abgebildet werden. Bedient sich der Bieter zum Nachweis seiner Eignung der Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe), so hat er mit Einreichung seines Angebots zusätzlich das ausgefüllte "Verzeichnis der Kapazitäten anderer Unternehmen" (Formblatt 235) abzugeben. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle die "Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen" (Formblatt 236) sowie die Eignungsnachweise für diese Unternehmen anzugeben. Es gelten dabei die gleichen Eignungskriterien wie für den Bieter. Die Referenznachweise sind dabei jeweils nur entsprechend für den beliebigen Leistungsteil zu führen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Werden Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, ist das den Vergabeunterlagen beigefügte Formular 234 (Erklärung Bieter-/ Arbeitsgemeinschaft) auszufüllen, aus dem sich die Mitglieder der Bietergemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer gesamtschuldnerisch haftenden Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall und der bevollmächtigte Vertreter (federführend) ergeben. Bei Bietergemeinschaften sind die geforderten Unterlagen (sofern nicht abweichend ausgewiesen) von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft bei Angebotsabgabe beizubringen.

Criteriu:

Tip: Aptitudinea de exercitare a activității profesionale

Denumire: Eignung zur Berufsausübung

Descrierea criteriului de selecție: Einzureichende Unterlagen: - Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung zum Formblatt VVB 124 - Nachweis Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung zur Registereintragung (Handelsregister, Handwerksrolle, IHK, bzw. Auskunft dass nicht verpflichtet) Eigenerklärung zum Formblatt VVB 124

Criteriu:

Tip: Capacitatea tehnică și profesională

Denumire: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Descrierea criteriului de selecție: Einzureichende Unterlagen: - Referenzen (VVB 124) (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Erklärung, dass in den letzten bis zu fünf Kalenderjahren Leistungen erbracht wurden, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, sind auf gesondertes Anfordern des Auftraggebers mindestens ein Referenznachweis mit mindestens folgenden Angaben vorzulegen: Auftraggeber; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges Eigenerklärung zum Formblatt VVB 124 - Technische Fachkräfte/ Technische Stellen (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung, dass für die Ausführung der Leistungen die erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Falls das Angebot in die engere Wahl gelangt, ist auf gesondertes Anfordern des Auftraggebers die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal anzugeben. Eigenerklärung zum Formblatt VVB 124 Nachweise bzw. Bescheinigungen sind auf Anforderung der Vergabestelle zu erbringen

#### 5.1.10. Criterii de atribuire

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 06/01/2025 23:59:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHY66Y1TUCHEQ7/documents>

**Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHY66Y1TUCHEQ7>

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHY66Y1TUCHEQ7>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: Sicherheitsleistung für Mängelansprüche

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 14/01/2025 09:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 59 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: gem. § 16a VOB/ A - EU Nachgeforderte Unterlagen sind innerhalb einer Frist von 6 Kalendertagen vorzulegen.

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 14/01/2025 09:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Locul: Rostock, Vergabestelle Handwerkskammer Ostmecklenburg-Vorpommern

Informații suplimentare: Vergabestelle

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Einzureichende Unterlagen: - Erklärung, dass kein zwingender oder fakultativer Ausschlussgrund vorliegt (mit dem Angebot mittels

Eigenerklärung vorzulegen): In Zweifelsfällen kann die Vorlage eines Auszuges aus dem Bundes- und/oder Gewerbezentralregister gefordert werden. Eigenerklärung zum Formblatt VVB 124

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

Licitație electronică: nu

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Handwerkskammer Ostmecklenburg-Vorpommern

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizații

---

**8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: Handwerkskammer Ostmecklenburg-Vorpommern

Număr de înregistrare: 92a25b97-d253-470c-827e-2944ea93cc25

Adresă poștală: Schwaaner Landstraße 8

Localitate: Rostock

Cod poștal: 18055

Subdiviziunea țării (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Țara: Germania

Punct de contact: Handwerkskammer Ostmecklenburg-Vorpommern

E-mail: [vergabe@hwk-omv.de](mailto:vergabe@hwk-omv.de)

Telefon: +49 38145490

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

**8.1. ORG-0002**

Denumire oficială: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Număr de înregistrare: 6777d10c-d39b-4b87-8154-1933a87ebf36

Adresă poștală: Johannes-Stelling-Straße 14

Localitate: Schwerin

Cod poștal: 19053

Subdiviziunea țării (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Țara: Germania

Punct de contact: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern Geschäftsstelle der Vergabekammern

E-mail: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)

Telefon: +49 38558815164

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

**8.1. ORG-0003**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul/versiunea anunțului: ca824863-4b66-4225-a047-aa7faf20d57c - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 02/12/2024 14:57:55 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 737479-2024

Numărul ediției JO S: 235/2024

Data publicării: 03/12/2024